

consignés dans ce rapport, d'après leur publication par les journaux. Ce que ces chiffres nous mettent sous les yeux, c'est une prospérité qui résulte non pas de l'analyse de faits réels, mais d'une manipulation des statistiques. Et les chiffres qui rendent possible une opération de cette nature ne sont dignes d'aucun service administratif et, à mon avis, toutes les divisions du service public devraient éviter avec soin de se trouver en pareille situation.

L'hon. M. STEVENS: Mon très honorable ami peut-il dire quel est le document qu'il cite?

Le très hon. MACKENZIE KING: Je l'ai déjà dit et je regrette que mon honorable ami n'ait pas porté plus d'attention à mes remarques. Il s'agit d'un bulletin du ministère du Commerce, publié par le Bureau fédéral de statistique, division de la statistique générale, donnant les chiffres concernant la situation de la main-d'œuvre pour le mois de décembre 1933.

L'hon. M. STEVENS: Ces statistiques sont l'œuvre officielle du Bureau de statistique; elles ne sont revisées ni par le ministère ni par aucun autre fonctionnaire de l'Etat. (*Exclamations*). Absolument. Le très honorable chef de l'opposition soutient le contraire.

Le très hon. MACKENZIE KING: L'honorable ministre est responsable du bureau et il doit accepter cette responsabilité. J'appelle maintenant son attention sur des circonstances qu'il devrait examiner avec le plus grand soin, selon moi, et prendre des mesures pour que l'on fasse ce qu'il faut, afin qu'il ne soit plus possible de manipuler les chiffres ainsi qu'on l'a fait dans le cas qui nous occupe.

L'hon. M. STEVENS: Mon très honorable ami a laissé entendre que le ministère que je dirige a manipulé les chiffres. Je déclare simplement que ce sont là les chiffres du Bureau de statistique.

Le très hon. MACKENZIE KING: Je vais faire voir à mon honorable ami à quelles fins ces chiffres doivent servir et de quelle manière le bureau a fonctionné. Dans ce rapport, je le répète, le bureau ne fait pas de distinction de manière à élucider la question entre la main-d'œuvre rémunérée au moyen des fonds puisés dans le trésor public pour alléger le chômage et la main-d'œuvre à l'emploi des compagnies particulières. Donc, à moins que l'on ne fasse cette distinction d'une façon absolument claire, je prétends que dans l'ensemble ces tableaux statistiques sont un trompe-l'œil. Les chiffres font voir que la demande de main-d'œuvre au 1^{er} décembre est en progrès sur celle enregistrée au 1^{er} novembre.

J'extrais le passage suivant de la première page du bulletin en question:

Traduisant ce progrès, le chiffre-indice (qui s'établissait en moyenne à 100 en 1926) est passé de 91.3, en novembre, à 91.8 au 1^{er} décembre. C'est là le chiffre le plus élevé au cours des deux dernières années.

Et je relève le passage suivant une couple de paragraphes plus bas:

A la date précitée, l'amélioration s'est produite surtout dans les exploitations forestières, le commerce de détail et les travaux de voirie où le personnel des camps de chômeurs accuse une augmentation avec l'arrivée du temps froid. Les gains constatés dans l'industrie forestière et le commerce sont saisonniers.

Ces statistiques sont publiées dans la presse comme dénotant une augmentation de demande de main-d'œuvre pour le mois de décembre sur le mois de novembre; l'on prétend de plus que les chiffres concernant l'embauchage ont été plus élevés durant le mois de décembre qu'en aucun temps au cours des deux dernières années.

Voilà ce que l'on a publié sous de gros titres dans les journaux; cependant, dans ce premier paragraphe, se trouvent des mots qui révèlent que l'on est arrivé à ces chiffres en faisant entrer en ligne de compte les gens employés à la construction des grandes routes, c'est-à-dire à des travaux exécutés au pic et à la pelle par un grand nombre de chômeurs dont les salaires proviennent du trésor public. Ces fonds sont perçus grâce aux taxes imposées.

J'irai plus loin. A la page 4, l'on entre dans les détails, et voici ce que je relève:

Des diminutions saisonnières sur une vaste échelle ont été enregistrées dans la construction des chemins de fer et l'industrie du bâtiment a subi un ralentissement saisonnier; cependant, il y a eu des gains considérables dans la division de la voirie, représentant surtout les gens employés aux travaux destinés à alléger le chômage. En conséquence, ce groupe dans l'ensemble n'accuse à peu près aucun changement.

Puis, nous relevons cette déclaration remarquable:

Le nombre des personnes employées dans les entreprises destinées à alléger le chômage, cette année, est plus élevé qu'en 1932.

Mais on perd de vue toutes les déclarations importantes dans les titres généraux et les chiffres concernant la demande de main-d'œuvre dans l'ensemble. En d'autres termes, le rapport, cité par tout le pays comme preuve que la demande de main-d'œuvre accuse une augmentation, si on l'analyse quelque peu, on voit qu'il affirme aussi que le nombre de personnes employées aux travaux de chômage est plus considérable en 1933 qu'en 1932. Pour quelle raison le nombre de ces personnes est-il plus élevé? Est-ce parce que la demande de main-d'œuvre est plus forte?